



МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
РАДА МОЛОДИХ УЧЕНИХ при МОН УКРАЇНИ
РАДА МОЛОДИХ УЧЕНИХ при ХОВА
ХАРКІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ
ПЕДАГОГІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
імені Г. С. СКОВОРОДИ
РАДА МОЛОДИХ УЧЕНИХ ХНПУ
імені Г. С. СКОВОРОДИ
КАРДІФФСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ
МЕТРОПОЛІТАН (Велика Британія)
ТЕЛАВСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ
ЯКОБА ГОГЕБАШВІЛІ (Грузія)
ПОМОРСЬКА АКАДЕМІЯ В СЛУПСЬКУ (Республіка
Польща)
УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ АДАМА МІЦКЕВИЧА В
ПОЗНАНІ (Республіка Польща)

НАУКА ТА ОСВІТА В ДОСЛІДЖЕННЯХ МОЛОДИХ УЧЕНИХ

Матеріали

IV Міжнародної науково-практичної
конференції для студентів, аспірантів, докторантів,
молодих учених

18 травня 2023 року

Харків 2023

Головний редактор:

Бойчук Ю. Д. – доктор педагогічних наук, професор, член-кореспондент НАПН України, ректор Харківського національного педагогічного університету імені Г. С. Сковороди

Редакційна колегія:

Бережна С. В. – доктор філософських наук, професор, проректор з наукової, інноваційної та міжнародної діяльності Харківського національного педагогічного університету імені Г. С. Сковороди;

Башкір О. І. – доктор педагогічних наук, доцент, професор кафедри педагогіки, голова ради молодих учених Харківського національного педагогічного університету імені Г. С. Сковороди;

Боярська-Хоменко А. В. – доктор педагогічних наук, доцент, завідувач кафедри освітології та інноваційної педагогіки, заступник голови ради молодих учених Харківського національного педагогічного університету імені Г. С. Сковороди;

Коробкіна О. Г. – директор наукової бібліотеки Харківського національного педагогічного університету імені Г. С. Сковороди;

Скидан Я. А. – здобувач третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти спеціальності 035 Філологія, заступник голови ради молодих учених ХНПУ імені Г. С. Сковороди;

Матей Ю. Ф. – здобувачка другого (магістерського) рівня вищої освіти соціологічного факультету ХНУ імені В. Н. Каразіна;

Чихаріна К. І. – здобувачка третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти кафедри освітології та інноваційної педагогіки, викладачка кафедри східних мов ХНПУ імені Г. С. Сковороди

*Затверджено редакційно-видавничою радою
Харківського національного педагогічного університету імені Г. С. Сковороди
(протокол № 5 від 17 травня 2023 року)*

Наука та освіта в дослідженнях молодих учених [Електронне видання] : матеріали IV Міжнар. наук.-практ. конф. для студ., аспірантів, докторантів, молод. учених, Харків, 18 трав. 2023 р. / Харків. нац. пед. ун-т ім. Г. С. Сковороди ; [редкол.: Ю. Д. Бойчук (голов. ред.) та ін.]. – Харків, 2023. – 244 с.

У збірнику відображено тези IV Міжнародної науково-практичної конференції для студентів, аспірантів, докторантів, молодих учених «Наука та освіта в дослідженнях молодих учених», що проходила на базі Харківського національного педагогічного університету імені Г.С. Сковороди з нагоди Дня науки. Він містить результати теоретичних та емпіричних досліджень молодих учених України в умовах сучасних викликів.

Матеріали стануть у пригоді науковцям, докторантам, аспірантам, викладачам, магістрам і студентам закладів вищої освіти, практикам у галузі освіти.

- Академічна свобода.

Університет постійно підтримує принципи свободи думки і слова.

- Мужність.

Університет діє достатньо сміливо, щоб відкинути будь-які припущення і сформувані майбутнє для загального блага.

- Новаторство [3].

Таким чином, цінності та мета підготовки фахівців в університетах Великої Британії спрямовані на сприяння суспільству, розвиток досліджень та навчання.

Список використаних джерел

1. Вдосконалення викладання у вищій освіті: теорія та практика : монографія; за наук. ред. С. Калашнікової. К. : Інститут вищої освіти НАПН України, 2023. 255 с.

2. Кравченко О. І. Моделювання стратегічного розвитку університету: монографія. Х. : Видавництво Іванченка І. С., 2017. 398 с.

3. The University of Manchester. Режим доступу: <https://www.manchester.ac.uk/discover/vision/>

МОВНА АДОПТАЦІЯ ІНОЗЕМНИХ ЗДОБУВАЧІВ ЗАСОБАМИ УКРАЇНСЬКОГО ВОКАЛЬНОГО РЕПЕРТУАРУ

Л. Ваньі

здобувач третього (освітньо-наукового) рівня вищої освіти

О.В. Васильєва

кандидат педагогічних наук, доцент, доцент кафедри музичного мистецтва
Харківський національний педагогічний університет імені Г.С. Сковороди
Харків, Україна

Розвиток сучасної цивілізації характеризується розростанням міжнародних культурних зв'язків, тісною взаємодією між народами і країнами у інформаційному і мистецькому просторі, що обумовлює активізацію творчих контактів між виконавцями вокалістами і вимагає виконання різноманітного вокального репертуару на мові оригіналу. Такий підхід дозволяє більш точно відтворити композиторський задум, передати тембральну характеристику звучання, пов'язану з фонетичними особливостями мови різних національностей, що, безперечно, потребує від вокаліста володіння навичками вимови текстів іноземного походження[2].

Вокальна робота з іноземним здобувачами в українських університетах може стати викликом як для викладачів, так і для студентів, оскільки вони мають різний рівень не тільки музичної, але і мовної підготовки. Проте існують певні умови, які допоможуть забезпечити якісне виконання українського вокального репертуару. Насамперед це культурна адаптація. Україна є багатомовною країною, і українська мова є однією з головних мов країни. Іноземні здобувачі, які приїжджають до України для навчання мають вивчити українську мову, щоб ефективно спілкуватися з українцями та розуміти культурний контекст.

Варто зазначити, що українська культура має багату історію та традиції, і її вокальний репертуар відіграє важливу роль у формуванні національної ідентичності. Іноземні здобувачі, які вивчають українську мову та культуру, повинні знати та розуміти ці традиції. Використання українського вокального репертуару може допомогти іноземним здобувачам вдосконалити свою вимову та інтонацію, вивчити нові слова та вирази, та закріпити знання про українську культуру. Саме тому співання українських пісень може бути корисним засобом для вивчення мови та культурного освічення[4].

Український вокальний репертуар має багату історію та має глибокий зв'язок з українською культурою. Вивчення українських вокальних творів може допомогти іноземним здобувачам підвищити свої знання про українську культуру та історію і знайомити студентів з українською національними традиціями. Починаючи вивчення нової пісні ми розкриваємо її зміст та історію створення, чим вводимо студента коло художнього світу вокальної композиції, створюємо необхідний емоційний стан і виконавський образ[1].

Ключовим елементом культурної адаптації є освоєння мови країни, в якій ви навчаєтесь. При мовній адаптації важливе врахування фонетичної відмінності між мовами, в цьому допомагають мовні інструменти: онлайн перекладачі, словники, тезауруси, мовні тренажери. Освоєння української мови засобами пісень, які є, на наш погляд, чудовим засобом мовної адаптації. При роботі з українськими текстами пісень потрібно розуміти, що українська і китайська мови мають значну різницю у фонетиці. Основна різниця полягає в тому, що українська мова є звуковою мовою, тобто звуки, які ми вимовляємо, мають значення і впливають на значення слів і речень. З іншого боку, китайська мова є тональною мовою, тобто тон вимови може змінювати значення слів [3].

Отже, мовна адоптація іноземних здобувачів засобами українського вокального репертуару сприяє підвищенню мовної компетенції та культурної освіченості іноземних здобувачів, що є важливими складовими їхньої інтеграції в українське суспільство.

Список використаних джерел

1. Антонюк В. Г. Українська вокальна школа: етнокультурологічний аспект : монографія. Київ : Українська ідея, 2001. 144 с.
2. Карпов В. В. Мовленнєві закономірності у співі та їх врахування в процесі навчання вокаліста *Культура народів Причорномор'я*. Сімферополь, 2011. № 210. С. 107–110.
3. Лоу Яньхуа Формування вокально-орфоепічної культури іноземних магістрантів у процесі підготовки до фахової діяльності : дис. канд. Пед. наук: 13.00.02. Одеса, 2019. С.234
4. Овчаренко Н.А. Теоретико-методологічні засади професійної підготовки майбутніх учителів музичного мистецтва до вокально-педагогічної діяльності : дис. ... д-ра пед. наук : 13.00.04. Кривий ріг, 2016. 549 с.

Невірець О.С., Іванашко О.Є. Впровадження змішаної форми навчання в умовах сучасної школи	41
Правник М.О., Ємець А.А. Новітні способи залучення молодших школярів до читання	43
Приходько С.О., Ємець А.А. Дослідження використання переказів на уроках української мови та літературного читання в сучасній початковій школі	45
Рижих М.С., Оксень А.О., Ємець А.А. Інтерактивний плакат на уроках літературного читання: перспективи та можливості	46
Рубанова С.Я. Особливості освітнього процесу у закладах фахової передвищої освіти в умовах воєнного стану	48
Савін В.В., Блохіна І.О. Використання технологій доповненої та віртуальної реальності в умовах дистанційного навчання	49
Сидоренко Н.В., Башкір О.І. Критичне мислення як критерій успішності під час дистанційного навчання	51
Стаханова Є.О., Ємець А.А. Дистанційне навчання – не вирок: як зробити онлайн-уроки цікавими	53
Shramko D., Dragan O. Distance education in Ukraine: weaknesses and strengths	54
Секція 2. Освітологічні дискурси в підготовці майбутніх фахівців	56
Бочарова А.П., Штефан Л.А. Підготовка фахівців в університетах Великої Британії: мета та цінності	56
Вані Л., Васильєва О.В. Мовна адоптація іноземних здобувачів засобами українського вокального репертуару	57
Веньбо К., Іонова О.М. Організація підготовки дизайнерів інтер'єрів в університетах КНР	59
Вітковська І.В., Дуб Н.Є. Підготовка сестер/братів медичних до роботи у психіатричних і неврологічних стаціонарах: сучасні підходи та інноваційні методи	60
Вітчінкіна К.О., Іонова О.М. Стан проблеми формування творчої активності майбутніх фахівців із графічного дизайну у ЗВО КНР	62
Григор'єва О.О., Жуков В.П. Організація самостійної роботи майбутніх учителів музичного мистецтва у класі гри на бандурі	65
Hromko Y.A., Kalnytska V.V. The Necessity of Studying English for Specific Purposes for Comprehensive Training at Simulation Centers for Medical Students	67
Дисик Ю.В., Кондратюк С.М. Лідерські якості особистості	68
Женьлун Х., Соколова А.В. Дидактичні засоби розвитку емоційного інтелекту майбутніх фахівців економічної галузі на занятті з іноземної мови	70
Жуковська Т.Д., Сиско Н.М. Шлюбна взаємодія у сім'ях	71
Золотарьова С.А., Штефан Л.А. Система оцінювання якості діяльності викладача вищої школи США	72
Клімович О.В., Сиско Н.М. Роль мотивації у розвитку особистості	73
Котик К.С., Кондратюк С.М. Страх у житті дитини	74
Кунь Л., Лупаренко С.Є. Організація патріотичного виховання молоді в Китайській Народній Республіці	76
Лапчук У.В., Мельничук С.Л. Прояв агресивної поведінки у підлітків	77
Ластовецька-Соланська З.М. Підготовка фахівців з музичного мистецтва в сьогоденні у контексті освітологічного дискурсу	79
Лупаренко С.Є. Цивілізаційний підхід до дослідження проблем дитинства	80
Ма Л., Чень Ц., Іонова О.М. Особливості підготовки вальдорфських учителів музики у Німеччині	81